



Südtiroler Landtag
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Cunsèi dla Provinzia autonoma de Bulsan

ZWEITER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS
SECONDA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Prot. Datum | data prot. 16.06.2022

Prot. Nr. | n. prot. LTG_0003550

**An die Mitglieder
des 2. Gesetzgebungsausschusses
des Südtiroler Landtages:**

Herrn Abg. Franz Thomas Locher
Herrn Abg. Manfred Vallazza
Herrn Abg. Peter Faistnauer
Frau Abg. Magdalena Amhof
Herrn Abg. Riccardo Dello Sbarba
Herrn Abg. Andreas Leiter Reber
Herrn Abg. Sandro Repetto
Herrn Abg. Helmut Tauber

Herrn Landeshauptmann Arno Kompatscher
Frau Landesrätin Maria Hochgruber Kuenzer
Herrn Landesrat Arnold Schuler
Herrn Landesrat Giuliano Vettorato

An den Vorsitzenden des Rates der Gemeinden
Andreas Schatzer

zur Kenntnis:

an die LT-Abgeordneten der im Ausschuss nicht vertretenen Fraktionen (Art. 97-sexies Absatz 1 der G.O.)
an die Vorsitzenden des
I., III. und IV. Gesetzgebungsausschusses

Einberufung

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter,

der 2. Gesetzgebungsausschuss ist für

Mittwoch, den 22. Juni 2022
von 9.30 Uhr bis 13.00 Uhr
im Repräsentationssaal

einberufen, um folgende Tagesordnung zu behan-

**Ai/alle componenti
della II commissione legislativa
del Consiglio provinciale:**

Sig. cons. Franz Thomas Locher
Sig. cons. Manfred Vallazza
Sig. cons. Peter Faistnauer
Sig.ra cons. Magdalena Amhof
Sig. cons. Riccardo Dello Sbarba
Sig. cons. Andreas Leiter Reber
Sig. cons. Sandro Repetto
Sig. cons. Helmut Tauber

Sig. Presidente della Provincia Kompatscher
Sig.ra assessora Maria Hochgruber Kuenzer
Sig. assessore Arnold Schuler
Sig. assessore Giuliano Vettorato

Al presidente del Consiglio dei comuni
Andreas Schatzer

e per conoscenza:

ai/alle cons. provinciali dei gruppi consiliari non già rappresentati in commissione (Art. 97-sexies, comma 1, R.I.)
al presidente/alle presidenti della
I, III e IV commissione legislativa

Convocazione

Gentile consigliera,
egregio consigliere,

la II commissione legislativa è convocata per

mercoledì, 22 giugno 2022
dalle ore 9.30 alle ore 13.00
nella sala di rappresentanza

per trattare il seguente ordine del giorno:

39100 Bozen | Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bolzano | Piazza Silvius Magnago, 6

Tel. 0471 946 211 | Fax 0471 973 754
gesetzgebungsamt@landtag-bz.org | www.landtag-bz.org
legislativo@consiglio-bz.org | www.consiglio-bz.org

deln:

1) **Anhörung der zuständigen Landesrätin und der zuständigen Landesräte zu den Artikeln der Zuständigkeit des II. Gesetzgebungsausschusses des Landesgesetzentwurfs Nr. 111/22:** „Änderungen zu Landesgesetzen in den Bereichen Landesämter und Personal, Berufsbildung, Unterricht, Kultur, Bezirksgemeinschaften, Jagd, Raum und Landschaft, Gewässernutzung, Energie, Landschaftsschutz und Umweltschutz Lokalfinanzen, Gaststätten, Finanzen, Enteignung für Gemeinnützige Zwecke, Vermögensverwaltung, Handel, Gesundheitswesen und Hygiene, Fürsorge und Wohlfahrt, Wohnbauförderung“ (LH Arno Kompatscher).

1) **Audizione dell'assessora competente e degli assessori competenti in merito agli articoli di competenza della II commissione legislativa del disegno di legge provinciale n. 111/22:** “*Modifiche a leggi provinciali in materia di uffici provinciali e personale, formazione professionale, istruzione, cultura, comunità comprensoriali, caccia, territorio e paesaggio, utilizzazione delle acque pubbliche, energia, tutela del paesaggio e dell'ambiente, finanza locale, esercizi pubblici, finanze, espropriazioni per causa di pubblica utilità, amministrazione del patrimonio, commercio, igiene e sanità, assistenza e beneficenza, edilizia abitativa agevolata*” (Pres.Prov. Arno Kompatscher).

und für

Montag, den 27. Juni 2022
von 9.30 Uhr bis 13.00 Uhr
im Repräsentationssaal

e per

lunedì, 27 giugno 2022
dalle ore 9.30 alle ore 13.00
nella sala di rappresentanza

um folgende Tagesordnung zu behandeln:

- 1) Anhörung des Präsidenten des Rates der Gemeinden zum Landesgesetzentwurf Nr. 111/22 (falls beantragt);
- 2) Genehmigung Protokolle Sitzungen Nr. 25, 26, 27, 28 und 29;
- 3) **Landesgesetzentwurf Nr. 111/22:** „Änderungen zu Landesgesetzen in den Bereichen Landesämter und Personal, Berufsbildung, Unterricht, Kultur, Bezirksgemeinschaften, Jagd, Raum und Landschaft, Gewässernutzung, Energie, Landschaftsschutz und Umweltschutz Lokalfinanzen, Gaststätten, Finanzen, Enteignung für Gemeinnützige Zwecke, Vermögensverwaltung, Handel, Gesundheitswesen und Hygiene, Fürsorge und Wohlfahrt, Wohnbauförderung“ (LH Arno Kompatscher); - **Gemäß Art. 87-bis der Geschäftsordnung wird der Ausschuss nur die Artikel 7 bis 12, welche in seinen Zuständigkeitsbereich fallen, behandeln;**
- 4) Allfälliges.

per trattare il seguente ordine del giorno:

- 1) audizione del presidente del Consiglio dei comuni sul disegno di legge provinciale n. 111/22 (se richiesta);
- 2) approvazione verbali sedute n. 25, 26, 27, 28 e 29;
- 3) **disegno di legge provinciale n. 111/22:** “*Modifiche a leggi provinciali in materia di uffici provinciali e personale, formazione professionale, istruzione, cultura, comunità comprensoriali, caccia, territorio e paesaggio, utilizzazione delle acque pubbliche, energia, tutela del paesaggio e dell'ambiente, finanza locale, esercizi pubblici, finanze, espropriazioni per causa di pubblica utilità, amministrazione del patrimonio, commercio, igiene e sanità, assistenza e beneficenza, edilizia abitativa agevolata*” (Pres.Prov. Arno Kompatscher); - **Ai sensi dell'art. 87-bis del regolamento interno la commissione dovrà esaminare solo gli articoli di sua competenza, e cioè gli articoli da 7 a 12;**
- 4) varie ed eventuali.

Mit freundlichem Gruß

Cordiali saluti

DER AUSSCHUSSVORSITZENDE / IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

- Franz Locher -

